

## **License Information**

**Translation Questions (unfoldingWord)** (French) is based on: unfoldingWord® Translation Questions, [unfoldingWord](#), 2022, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Translation Questions (unfoldingWord)

### **Jacques 1.1**

**À qui Jacques a-t-il écrit cette lettre ?**

Jacques a écrit cette lettre aux douze tribus qui sont dans la dispersion.

### **Jacques 1.2**

**Lorsqu'ils sont exposés à des épreuves, quelle attitude Jacques conseille-t-il à ses lecteurs d'adopter ?**

Jacques leur conseille de regarder comme un sujet de joie complète les diverses épreuves auxquelles ils peuvent être exposés.

### **Jacques 1.3**

**Que produit l'épreuve de notre foi ?**

L'épreuve de notre foi produit la patience.

### **Jacques 1.5**

**Que devons-nous demander à Dieu si nous en avons besoin ?**

Si nous en avons besoin, nous devons demander à Dieu la sagesse.

### **Jacques 1.6**

**À quoi ressemble celui qui doute ?**

Celui qui doute est semblable au flot de la mer, agité par le vent et poussé de côté et d'autre.

### **Jacques 1.7–8**

**Que peut espérer recevoir celui qui demande en doutant ?**

Celui qui demande en doutant ne devrait pas s'imaginer qu'il recevra quelque chose du Seigneur.

### **Jacques 1.10**

**Pourquoi le riche doit-il se glorifier de son humiliation ?**

Le riche doit se glorifier de son humiliation, car il passera comme la fleur de l'herbe.

### **Jacques 1.11**

**À quoi peut-on comparer le riche ?**

Le riche peut être comparé à l'herbe dont la fleur se dessèche, tombe et perd la beauté de son aspect.

### **Jacques 1.12**

**Que recevra l'homme qui supporte patiemment la tentation ?**

L'homme qui supporte patiemment la tentation recevra la couronne de vie.

### **Jacques 1.14**

**Qu'est-ce qui incite une personne à être tentée par le mal ?**

Une personne est tentée quand elle est attirée et amorcée par sa propre convoitise.

### **Jacques 1.15**

**Que produit le péché lorsqu'il est consommé ?**

Lorsqu'il est consommé, le péché produit la mort.

### **Jacques 1.17**

**Qu'est-ce qui descend du Père des lumières ?**

Toute grâce excellente et tout don parfait descendant d'en haut, du Père des lumières.

### **Jacques 1.18**

**Comment Dieu nous a-t-il engendrés ?**

Dieu nous a engendrés par la parole de vérité.

### Jacques 1.19

**Qu'est-ce que Jacques nous conseille de faire en ce qui concerne notre écoute, notre parole et nos émotions ?**

Jacques nous conseille d'être prompts à écouter, lents à parler et lents à nous mettre en colère.

### Jacques 1.22

**Comment Jacques dit-il que nous pouvons nous tromper nous-mêmes ?**

Jacques dit que nous pouvons nous tromper nous-mêmes en écoutant la parole sans la mettre en pratique.

### Jacques 1.26

**Que devons-nous contrôler pour être véritablement religieux ?**

Pour être véritablement religieux, nous devons tenir notre langue en bride.

### Jacques 1.27

**Qu'est-ce que la religion pure et sans tache, devant Dieu notre Père ?**

La religion pure et sans tache, devant Dieu notre Père, consiste à visiter les orphelins et les veuves dans leurs afflictions, et à se préserver des souillures du monde.

### Jacques 2.1

**Quelle attitude les croyants ne doivent-ils pas adopter ?**

Ils ne doivent pas faire preuve d'acceptation envers les autres.

### Jacques 2.3

**Que disent les croyants à un homme riche qui entre dans leur assemblée ?**

Ils lui disent de venir s'asseoir à la place d'honneur.

### Jacques 2.3 (#2)

**Que disent les croyants à un homme pauvre qui entre dans leur assemblée ?**

Ils lui disent de rester debout à distance ou de s'asseoir sous leur marchepied.

### Jacques 2.4

**Que sont devenus les croyants à cause de leur favoritisme ?**

Ils sont devenus des juges aux mauvaises pensées.

### Jacques 2.5

**Que dit Jacques à propos du choix de Dieu concernant les pauvres ?**

Jacques dit que Dieu a choisi les pauvres pour qu'ils soient riches en la foi et héritiers du royaume.

### Jacques 2.6-7

**Que reproche Jacques aux riches ?**

Jacques dit que les riches oppriment leurs frères et outragent le nom de Dieu.

### Jacques 2.8

**Que déclare la loi royale des Écritures ?**

La loi royale déclare : « Tu aimeras ton prochain comme toi-même. »

### Jacques 2.10

**De quoi est coupable quiconque enfreint un commandement de la loi de Dieu ?**

Quiconque enfreint un commandement de la loi de Dieu devient coupable d'enfreindre toute la loi.

**Jacques 2.13**

**Que se passe-t-il pour ceux qui n'ont pas fait preuve de miséricorde ?**

Le jugement est sans miséricorde pour celui qui n'a pas fait preuve de miséricorde.

**Jacques 2.14**

**Que dit Jacques à propos de ceux qui prétendent avoir la foi mais n'aident pas ceux dans le besoin ?**

Jacques dit que ceux qui prétendent avoir la foi mais qui n'aident pas ceux dans le besoin ont une foi qui ne peut pas les sauver.

**Jacques 2.16**

**Est-ce que cela aide une personne pauvre si nous lui disons de se chauffer de se rassasier, mais que nous ne lui donnons rien ?**

Non, cela n'aide pas une personne pauvre si nous ne lui donnons rien pour se chauffer ou se rassasier.

**Jacques 2.17**

**Qu'est-ce que la foi en elle-même, si elle n'est pas accompagnée d'œuvres ?**

La foi, si elle n'a pas les œuvres, est morte en elle-même.

**Jacques 2.18**

**Comment Jacques dit-il que nous devons montrer notre foi ?**

Jacques dit que nous devons montrer notre foi par nos œuvres.

**Jacques 2.19**

**Qu'est-ce que croient autant les démons que ceux qui prétendent avoir la foi ?**

Ceux qui prétendent avoir la foi et les démons croient tous deux qu'il n'y a qu'un seul Dieu.

**Jacques 2.21**

**Comment Abraham a-t-il démontré sa foi par ses œuvres ?**

Abraham a démontré sa foi par ses œuvres lorsqu'il a offert Isaac sur l'autel.

**Jacques 2.22**

**Comment la foi d'Abraham a-t-elle été rendue parfaite ?**

La foi d'Abraham a été rendue parfaite par ses œuvres.

**Jacques 2.23**

**Quelle Écriture a été accomplie par la foi et les œuvres d'Abraham ?**

L'Écriture qui dit : « Abraham crut à Dieu, et cela lui fut imputé à justice » a été accomplie.

**Jacques 2.25**

**Comment Rahab a-t-elle démontré sa foi par ses œuvres ?**

Rahab a démontré sa foi par ses œuvres lorsqu'elle a reçu les messagers et les a fait partir par un autre chemin.

**Jacques 2.26**

**Qu'est-ce qu'un corps sans âme ?**

Un corps sans âme est mort.

**Jacques 3.1**

**Pourquoi Jacques dit-il que peu de gens devraient devenir enseignants ?**

Peu de gens devraient devenir enseignants, car ils seront jugés plus sévèrement.

**Jacques 3.2**

**Qui bronche (trébuche), et de combien de manières ?**

Nous bronchons (trébuchons) tous de plusieurs manières.

**Jacques 3.2 (#2)**

**Quel type de personne est capable de tenir tout son corps en bride (le maîtriser) ?**

Si quelqu'un ne bronche (trébuche) point en paroles, c'est un homme parfait, capable de tenir tout son corps en bride (de le maîtriser).

**Jacques 3.6**

**Quel impact la langue peut-elle avoir sur tout le corps ?**

La langue peut souiller tout le corps.

**Jacques 3.8**

**Qu'est-ce qu'aucun homme ne peut dompter ?**

Aucun homme ne peut dompter la langue.

**Jacques 3.9**

**Quelles sont les deux manières dont les gens utilisent leur langue envers le Seigneur et les hommes ?**

Par la langue, ils bénissent le Seigneur et maudissent les hommes.

**Jacques 3.11**

**Qu'est-ce qu'une source ne peut pas faire jaillir par la même ouverture ?**

Une source ne peut pas faire jaillir par la même ouverture l'eau douce et l'eau amère.

**Jacques 3.13**

**Comment une personne montre-t-elle de la sagesse et de l'intelligence ?**

Une personne montre sa sagesse et son intelligence par une bonne conduite avec la douceur de la sagesse.

**Jacques 3.16**

**Quels sont les effets du zèle amer et de l'esprit de dispute ?**

Le zèle amer et l'esprit de dispute provoquent du désordre et toutes sortes de mauvaises actions.

**Jacques 3.17**

**Quelles attitudes reflètent une sagesse d'en haut ?**

Une personne pure, pacifique, modérée, conciliante, pleine de miséricorde et de bons fruits, exempte de duplicité et d'hypocrisie possède la sagesse d'en haut.

**Jacques 4.1**

**Selon Jacques, d'où viennent les luttes et les querelles parmi les croyants ?**

Les luttes et les querelles viennent des passions qui combattent dans leurs membres.

**Jacques 4.3**

**Pourquoi les croyants ne reçoivent-ils pas ce qu'ils demandent à Dieu ?**

Ils ne reçoivent pas ce qu'ils demandent à Dieu parce qu'ils demandent mal, dans le but de satisfaire leurs passions.

**Jacques 4.4**

**Si une personne choisit d'être amie du monde, quelle est sa relation avec Dieu ?**

Une personne qui choisit d'être amie du monde se rend ennemie de Dieu.

**Jacques 4.6**

**À qui Dieu résiste-t-il et à qui fait-il grâce ?**

Dieu résiste aux orgueilleux, mais il fait grâce aux humbles.

### Jacques 4.7

**Que fera le diable lorsqu'un croyant se soumet à Dieu et résiste au diable ?**

Le diable fuira loin de lui.

### Jacques 4.8

**Que fera Dieu pour ceux qui s'approchent de lui ?**

Dieu s'approchera de ceux qui s'approchent de lui.

### Jacques 4.11

**Que dit Jacques aux croyants de ne pas faire ?**

Jacques dit aux croyants de ne pas parler mal les uns des autres.

### Jacques 4.15

**Que conseille Jacques aux croyants de dire concernant l'avenir ?**

Jacques dit aux croyants de déclarer que, si le Seigneur le veut, nous vivrons et ferons ceci ou cela.

### Jacques 4.16

**Que dit Jacques au sujet de ceux qui se glorifient ?**

Jacques dit que ceux qui se glorifient dans leurs pensées orgueilleuses font une mauvaise chose.

### Jacques 4.17

**Que se passe-t-il si quelqu'un sait faire ce qui est bien, mais ne le fait pas ?**

Celui qui sait faire ce qui est bien, et qui ne le fait pas, commet un péché.

### Jacques 5.3

**Qu'ont fait les riches, dont Jacques parle, dans les derniers jours, qui s'élèvera en témoignage contre eux ?**

Les riches ont amassé des trésors.

### Jacques 5.4

**Comment ces riches ont-ils traité leurs travailleurs ?**

Ces riches ont frustré leurs travailleurs.

### Jacques 5.6

**Comment ces riches ont-ils traité le juste ?**

Ces riches ont condamné et tué le juste.

### Jacques 5.7

**Selon Jacques, quelle attitude les croyants devraient-ils adopter envers l'avènement du Seigneur ?**

Les croyants devraient patienter en attendant l'avènement du Seigneur.

### Jacques 5.8

**Pourquoi les croyants devraient-ils affirmer leur cœur en attendant patiemment l'avènement du Seigneur ?**

Ils devraient affirmer leur cœur, car l'avènement du Seigneur est proche.

### Jacques 5.10

**Que devraient représenter pour nous la souffrance et la patience des prophètes de l'Ancien Testament ?**

La souffrance et la patience des prophètes de l'Ancien Testament devraient être un modèle pour nous.

### Jacques 5.11

Quel trait de caractère positif Job a-t-il démontré ?

Job a fait preuve de patience.

### Jacques 5.20

Qu'accomplit celui qui ramène un pécheur de la voie où il s'était égaré ?

La personne qui ramène un pécheur de la voie où il s'était égaré sauve une âme de la mort et couvre une multitude de péchés.

### Jacques 5.12

Que dit Jacques sur la fiabilité du « oui » et du « non » d'un croyant ?

Le « oui » d'un croyant doit signifier « oui » et son « non » doit signifier « non ».

### Jacques 5.14

Que doivent faire les personnes malades ?

Les malades doivent appeler les anciens de l'Église pour qu'ils puissent prier pour eux et les oindre d'huile.

### Jacques 5.16

Quelles sont les deux actions que Jacques recommande aux croyants d'accomplir ensemble pour obtenir la guérison ?

Les croyants doivent confesser leurs péchés les uns aux autres et prier les uns pour les autres.

### Jacques 5.17

Qu'est-il arrivé lorsque Élie a prié pour qu'il ne pleuve pas ?

Il n'a pas plu sur la terre pendant trois ans et six mois.

### Jacques 5.18

Que s'est-il passé lorsque Élie a prié de nouveau, cette fois pour la pluie ?

Lorsqu'il a prié de nouveau, le ciel a donné de la pluie et la terre a produit des fruits.